

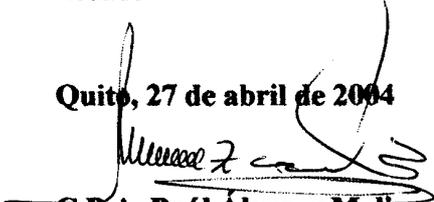
**INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE**

A los señores socios de:

**EFANDINA EMPRESA FLORICOLA ANDINA CIA. LTDA.**

1. He auditado el balance general adjunto de **EFANDINA EMPRESA FLORICOLA ANDINA CIA. LTDA.**, al 31 de diciembre del 2002 y los correspondientes estados de resultados, de cambios en el patrimonio de los socios y de flujos de caja por el año terminado en esa fecha. Dichos estados financieros y las notas adjuntas son responsabilidad de la administración de la Compañía. Mi responsabilidad es expresar una opinión sobre dichos estados financieros basada en mi auditoría.
2. Mi trabajo fue efectuado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas de esta disciplina las cuales requieren que se planifiquen y se realice el trabajo con el objeto de lograr certeza razonable de que los estados financieros están exentos de exposiciones erróneas o falsas de carácter significativo. Una auditoría comprende el examen en base de pruebas selectivas, de las evidencias que respaldan las cifras y la información revelada en los estados financieros, asimismo, una auditoría incluye la evaluación de los principios de contabilidad observados por la administración de la Compañía y de las estimaciones de importancia formuladas para la presentación de los estados financieros, asimismo, una evaluación de la presentación general de los mismos. Considero que la auditoría que he practicado provee una base razonable para fundamentar mi opinión.
3. En mi opinión los estados financieros que se acompañan presentan razonablemente en todos los aspectos de importancia la situación financiera de **EFANDINA EMPRESA FLORICOLA ANDINA CIA. LTDA.** al 31 de diciembre del 2002, los resultados de sus operaciones y de flujos de efectivo de conformidad con Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados, modificados en ciertos aspectos por normas y prácticas contables establecidas o autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador.

Quito, 27 de abril de 2004

  
**C.P.A. Paul Alvarez Molina**  
Reg. SC-RNAE No. 411  
Reg. FNCE No. 29.524

 SUPERINTENDENCIA  
DE COMPAÑÍAS  
José Garzón  
C.A.U.  
  
06 MAYO 2004

---

**EFANDINA EMPRESA FLORICOLA ANDINA CIA. LTDA.**

**CONTENIDO:**

|  | <u>Página</u> |
|--|---------------|
| <b>OPINIÓN</b>                                   | 2 - 3         |
| <b>ESTADOS FINANCIEROS:</b>                      |               |
| Balance general                                  | 4             |
| Estado de resultados                             | 5             |
| Estado de evolución del patrimonio de los socios | 6             |
| Estado de flujos de efectivo                     | 7             |
| Notas a los estados financieros                  | 8 - 11        |

---

**EFANDINA EMPRESA FLORICOLA ANDINA CIA. LTDA.**  
**BALANCE GENERAL Al 31 de diciembre del 2002**  
**(Expresado en dólares americanos)**

3

|   | <u>Notas</u> |                         |
|---|--------------|-------------------------|
| <b>ACTIVO</b>   |              |                         |
| <b>ACTIVO CORRIENTE</b>                                   |              |                         |
| Caja y Bancos   |              | 16.087                  |
| Cuentas por cobrar - neto                                 | 3            | 53.179                  |
| Inventarios   | 4            | 9.390                   |
| Gastos pagados por anticipado                             |              | <u>556</u>              |
| <b>SUMA EL ACTIVO CORRIENTE</b>                           |              | <b>79.212</b>           |
| <b>ACTIVO NO CORRIENTE</b>                                |              |                         |
| Inversiones   |              | 346                     |
| Propiedades, neto   | 5            | 754.436                 |
| Otros activos   | 6            | <u>527.308</u>          |
| <b>SUMA EL ACTIVO NO CORRIENTE</b>                        |              | <b><u>1.282.090</u></b> |
| <b><u>TOTAL DEL ACTIVO</u></b>                            |              | <b><u>1.361.302</u></b> |
| <b>PASIVO Y PATRIMONIO DE LOS SOCIOS</b>                  |              |                         |
| <b>PASIVO CORRIENTE</b>                                   |              |                         |
| Obligaciones con bancos                                   | 7            | 72.055                  |
| Proveedores   | 8            | 64.359                  |
| Gastos acumulados por pagar                               | 9            | 105.356                 |
| Otras cuentas por pagar                                   | 10           | <u>75.992</u>           |
| <b>SUMA EL PASIVO CORRIENTE</b>                           |              | <b>317.762</b>          |
| <b>PASIVO NO CORRIENTE</b>                                |              |                         |
| Obligaciones bancarias                                    | 7            | 114.918                 |
| Cuentas por pagar socios                                  | 10           | 369.996                 |
| Otros pasivos a Largo Plazo                               |              | <u>39.431</u>           |
| <b>SUMA EL PASIVO NO CORRIENTE</b>                        |              | <b><u>524.345</u></b>   |
| <b><u>TOTAL DEL PASIVO</u></b>                            |              | <b><u>842.107</u></b>   |
| <b>PATRIMONIO DE LOS SOCIOS</b>                           |              |                         |
| Capital social  | 11           | 382.292                 |
| Reserva de capital  | 12           | 239.880                 |
| Resultados acumulados                                     |              | 1.315                   |
| Perdida del ejercicio                                     |              | <u>(104.292)</u>        |
| <b><u>TOTAL DEL PATRIMONIO DE LOS SOCIOS</u></b>          |              | <b><u>519.195</u></b>   |
| <b><u>TOTAL DEL PASIVO Y PATRIMONIO DE LOS SOCIOS</u></b> |              | <b><u>1.361.302</u></b> |

**LAS NOTAS ADJUNTAS SON PARTE INTEGRANTE  
DE LOS ESTADOS FINANCIEROS**

**EFANDINA EMPRESA FLORICOLA ANDINA CIA. LTDA.**  
**ESTADO DE RESULTADOS**  
Por el período terminado al 31 de diciembre del 2002  
(Expresado en dólares americanos)

---

|                                     |                         |
|-------------------------------------|-------------------------|
| <b>VENTAS NETAS</b>                 | 371.395                 |
| <b>COSTO DE VENTAS</b>              | <u>(304.201)</u>        |
| <b>UTILIDAD BRUTA EN VENTAS</b>     | 67.194                  |
| <b>GASTOS DE OPERACIÓN:</b>         |                         |
| De administración                   | 102.120                 |
| De ventas                           | <u>38.651</u>           |
|                                     | <u>(140.771)</u>        |
| <b>PÉRDIDA EN OPERACIÓN</b>         | (73.577)                |
| <b>OTROS INGRESOS</b>               | 4.273                   |
| <b>OTROS EGRESOS</b>                | <u>(34.988)</u>         |
| <b><u>PERDIDA DEL EJERCICIO</u></b> | <b><u>(104.292)</u></b> |

**LAS NOTAS ADJUNTAS SON PARTE INTEGRANTE  
DE LOS ESTADOS FINANCIEROS**

---

**EFANDINA EMPRESA FLORICOLA ANDINA CIA. LTDA.**  
**ESTADO DE EVOLUCION DEL PATRIMONIO DE LOS SOCIOS**  
 Por el año terminado al 31 de diciembre del 2002  
 (Expresado en dólares americanos)

---

|                                  | <u>Capital</u>        | <u>Reserva de</u>     | <u>Utilidades</u>   | <u>Perdida</u>          |
|----------------------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------|-------------------------|
|                                  | <u>Social</u>         | <u>Capital</u>        | <u>Acumuladas</u>   | <u>del</u>              |
|                                  |                       |                       |                     | <u>Ejercicio</u>        |
| Enero 01, 2002                   | 382.292               | 239.880               | -                   | 2.062                   |
| Transferencia                    |                       |                       | 2.062               | (2.062)                 |
| Pago de dividendos               |                       |                       | (747)               |                         |
| Perdida del ejercicio            |                       |                       |                     | <u>(104.292)</u>        |
| <b><u>Diciembre 31, 2002</u></b> | <b><u>382.292</u></b> | <b><u>239.880</u></b> | <b><u>1.315</u></b> | <b><u>(104.292)</u></b> |

**LAS NOTAS ADJUNTAS SON PARTE INTEGRANTE  
 DE LOS ESTADOS FINANCIEROS**

---

**EFANDINA EMPRESA FLORICOLA ANDINA CIA. LTDA.**  
**ESTADO DE FLUJOS DE CAJA**  
Por el año terminado al 31 de diciembre del 2002  
(Expresado en dólares americanos)

---

6

**ACTIVIDADES DE OPERACIÓN:**

|  |           |
|--|-----------|
| Perdida del ejercicio  | (104.292) |
| Ajustes para conciliar la perdida con el efectivo neto<br>utilizado en actividades de operación: |           |
| Depreciaciones y amortizaciones  | 81.953    |
| Amortización de diferidos  | 19.290    |
| Provisión cuentas incobrables  | 490       |
| Cambios en activos y pasivos de operación:   |           |
| Cuentas y documentos por cobrar  | 7.226     |
| Cuentas por pagar  | (52.992)  |
| Pagos anticipados  | 1.792     |
| Inventarios  | 6.021     |
| Pago de dividendos   | (747)     |
| Efectivo neto utilizado en actividades de operación  | (41.259)  |

**ACTIVIDADES DE INVERSIÓN:**

|   |            |
|---|------------|
| Inversiones   | 1.390      |
| Activos fijos - neto                                  | <u>136</u> |
| Efectivo neto proveniente de actividades de inversión | 1.526      |

**ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO**

|  |                |
|--|----------------|
| Cuentas por pagar socios                                   | 53.304         |
| Sobregiro Bancario   | 3.723          |
| Obligaciones con bancos                                    | <u>(7.381)</u> |
| Efectivo neto proveniente de actividades de financiamiento | <u>49.646</u>  |

Aumento neto de caja y equivalentes de caja 9.913

Caja y equivalentes de caja al principio del año 6.174

**CAJA Y EQUIVALENTES DE CAJA AL FINAL DEL AÑO** 16.087

**LAS NOTAS ADJUNTAS SON PARTE INTEGRANTE  
DE LOS ESTADOS FINANCIEROS**

---

**EFANDINA EMPRESA FLORICOLA ANDINA CIA. LTDA.**  
**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS**  
Por el año terminado al 31 de diciembre del 2002  
(Expresadas en dólares americanos)

---

**1. GENERALIDADES**

**EFANDINA EMPRESA FLORICOLA ANDINA CIA. LTDA.** es una Compañía de Responsabilidad Limitada, que se constituyó en la ciudad de Quito el 3 de abril del 1998.

El objetivo social de la Compañía es el cultivo, propagación, injertación, producción, comercialización, importación y exportación de esquejas, semillas y plantas florícolas, agrícolas, madereras, ornamentales y en general de cualquier tipo además la investigación y desarrollo de las actividades indicadas anteriormente. El plazo inicial de duración de la compañía es de 50 años a partir del registro de la escritura de constitución en el Registro Mercantil lo cual fue realizado en abril 27 de 1998.

**2. POLÍTICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS**

- a. **Bases de presentación.-** Los estados financieros adjuntos fueron preparados de acuerdo con normas y prácticas contables establecidas o autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador, y en base a las Normas Ecuatorianas de Contabilidad NEC's. A partir del año 2000 la moneda de curso legal en el Ecuador es el dólar de los Estados Unidos de Norteamérica.
- b. **Inventarios.-** Los inventarios se encuentran registrados a su costo de adquisición, o al valor de mercado el que sea menor.
- c. **Pagos anticipados.-** al 31 de diciembre del 2002 en esta cuenta se ha registrado las retenciones del impuesto a la renta que le han efectuado a la compañía.
- d. **Propiedades.-** Están registrados al costo de adquisición en dólares para aquellos bienes adquiridos a partir del año 2000, los bienes adquiridos anteriores a esa fecha fueron convertidos a dólares de acuerdo a los procedimientos de la NEC 17. El costo es depreciado de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada. Los porcentajes de depreciación se ajustan a los establecidos mediante decisión de la Junta General de Socios del 5 de septiembre del 2001 estos porcentajes se detallan en la nota 5.
- e. **Otros Activos.-** Este rubro esta constituido por gastos de instalaciones, preoperativos y gastos de constitución, los mismos que en año 2003 se han amortizado a la tasa del 2.5% anual.
- f. **Reserva Legal.-** La Ley exige que las compañías de responsabilidad limitada segreguen el 5% de las utilidades netas para constituir la reserva legal hasta que esta alcance por lo

menos el 20% del capital social. Esta reserva no podrá distribuirse entre los socios y8 servirá únicamente para aumentos de l capital social.

### 3. CUENTAS POR COBRAR

Las cuentas por cobrar de la Compañía son: (US\$ dólares)

|  |                      |
|--|----------------------|
| Cientes                                | 50.276               |
| Préstamos a empleados                  | <u>3.393</u>         |
|  | 53.669               |
| (-) Provisión para cuentas incobrables | <u>(490)</u>         |
| <b>Total</b>                           | <b><u>53.179</u></b> |

En el año 2002 se efectuó una provisión de USD 490 para cubrir eventuales contingencias de dudoso cobro sobre los saldos por cobrar a clientes.

### 4. INVENTARIOS

Los inventarios de la Compañía están compuestos de:

|                          |                     |
|--------------------------|---------------------|
|                          | (US\$ dólares)      |
| Productos en proceso     | 4.527               |
| Suministros y materiales | <u>4.863</u>        |
| <b>Total</b>             | <b><u>9.390</u></b> |

### 5. PROPIEDADES, NETO

Los bienes de la Compañía se indican a continuación:

El movimiento de propiedades, neto durante el año 2002 fue el siguiente:

|                    | <u>Costo</u>     | <u>Depreciación<br/>Acumulada</u> | <u>Neto</u>     |
|--------------------|------------------|-----------------------------------|-----------------|
| Saldo inicial      | 1.174.717        | (338.192)                         | 836.525         |
| Compras            | 3.310            | -                                 | 3.310           |
| Bajas              | (10.042)         | 6.596                             | (3.446)         |
| Gasto depreciación | -                | <u>(81.953)</u>                   | <u>(81.953)</u> |
| Diciembre 31, 2002 | <u>1.167.985</u> | <u>(413.549)</u>                  | <u>754.436</u>  |

## 6. OTROS ACTIVOS

9

El saldo de esta cuenta esta constituido por los siguientes rubros:

|                        | <u>Porcentaje<br/>Amortización</u> | <u>Costo</u>   | <u>Amortización<br/>Acumulada</u> | <u>Saldo Neto<br/>USD</u> |
|------------------------|------------------------------------|----------------|-----------------------------------|---------------------------|
| Gastos de Instalación  | 2.5%                               | 521.664        | 170.360                           | 351.304                   |
| Gastos de organización | 2.5%                               | 297.259        | 143.731                           | 153.528                   |
| Gastos de constitución | 2.5%                               | <u>41.284</u>  | <u>18.808</u>                     | <u>22.476</u>             |
| Total                  |                                    | <u>860.207</u> | <u>(332.899)</u>                  | <u>527.308</u>            |

El movimiento de esta cuenta durante el año 2002 es como sigue:

|                    | <u>Costo</u>   | <u>Amortización<br/>Acumulada</u> | <u>Neto<br/>USD</u> |
|--------------------|----------------|-----------------------------------|---------------------|
| Saldo inicial      | 860.207        | (313.609)                         | 546.598             |
| Gasto amortización | _____          | <u>(19.290)</u>                   | <u>(19.290)</u>     |
| Diciembre 31, 2003 | <u>860.207</u> | <u>(332.899)</u>                  | <u>527.308</u>      |

## 7. OBLIGACIONES BANCARIAS

Representan obligaciones por pagar a Produbanco cuya tasa de interés es del 16.71% y vencen en enero del 2004. La distribución de estas obligaciones es la siguiente:

|                                      | <u>Corto<br/>Plazo</u> | <u>Largo<br/>Plazo</u> | <u>Total<br/>USD</u> |
|--------------------------------------|------------------------|------------------------|----------------------|
| Produbanco                           | 68.332                 | 114.918                | 183.250              |
| Sobregiro bancario – Banco Pichincha | <u>3.723</u>           | <u>0</u>               | <u>3.723</u>         |
| Total                                | <u>72.055</u>          | <u>114.918</u>         | <u>186.973</u>       |

Las obligaciones con Produbanco se encuentran garantizadas con una hipoteca abierta sobre el terreno y construcciones de la compañía.

### HECHO SUBSECUENTE

La hipoteca que garantizaba las obligaciones con Produbanco S.A. fue levantada en julio 14 del 2003.

**8. PROVEEDORES**

10

En esta cuenta se ha incluido lo siguiente:

(US\$ dólares)

|   |               |
|---|---------------|
| Carboquimica S.A.                       | 38.745        |
| Proveedores de plantas                  | 11.669        |
| Proveedores de químicos y fertilizantes | 10.298        |
| Proveedores de suministros y materiales | 1.703         |
| Proveedores varios                      | <u>1.944</u>  |
| Total                                   | <u>64.359</u> |

**9. GASTOS ACUMULADOS POR PAGAR**

Este rubro está compuesto por:

(US\$ dólares)

|                               |               |
|-------------------------------|---------------|
| Impuestos por pagar           | 250           |
| Aportes IESS por pagar        | 6.846         |
| Sueldos y honorarios          | 55.696        |
| Beneficios sociales por pagar | 16.402        |
| Intereses por pagar socios    | 18.159        |
| Otros gastos por pagar        | <u>8.003</u>  |
| Total                         | <u>87.197</u> |

**10. OTRAS CUENTAS POR PAGAR**

En esta cuenta se han agrupado los siguientes rubros:

|                              | <u>Corto</u><br><u>Plazo</u> | <u>Largo</u><br><u>Plazo</u> | <u>Total</u><br><u>USD</u> |
|------------------------------|------------------------------|------------------------------|----------------------------|
| Cuentas por pagar socios (A) | 71.464                       | 369.996                      | 441.460                    |
| Producción en tránsito       | <u>4.527</u>                 | <u>0</u>                     | <u>4.527</u>               |
| Total                        | <u>75.991</u>                | <u>369.996</u>               | <u>445.987</u>             |

(A) El detalle de cuentas a pagar socios es como sigue:

|                     | <u>Corto</u><br><u>Plazo</u> | <u>Largo</u><br><u>Plazo</u> | <u>Total</u><br><u>USD</u> |
|---------------------|------------------------------|------------------------------|----------------------------|
| Alfredo Ayora       | 26.166                       | 123.001                      | 149.167                    |
| Francisco Guarderas | 4.034                        | 123.296                      | 127.330                    |
| Santiago Vela       | 8.281                        | 79.040                       | 87.321                     |
| Fabiola de Albornoz | 2.983                        | 44.659                       | 47.642                     |
| Alfredo Ayora       | <u>30.000</u>                | <u>-</u>                     | <u>30.000</u>              |
| Total               | <u>71.464</u>                | <u>369.996</u>               | <u>441.460</u>             |

## 11. CAPITAL SOCIAL

Al 31 de diciembre del 2002 el capital social de la compañía fue de USD 382.292 divididos en trescientas ochenta y dos mil doscientos noventa y dos participaciones de un dólar cada una.

## 12. RESERVA DE CAPITAL

Incluye valores de las cuentas Reserva por Revalorización del Patrimonio y Reexpresión Monetaria originadas en la aplicación de la corrección monetaria del patrimonio y de los activos y pasivos no monetarios de años anteriores, respectivamente, transferidos a ésta cuenta al 31 de marzo del 2000. Esta reserva puede ser total o parcialmente capitalizada, previa resolución de la junta general de accionistas, en la parte que exceda el valor de las pérdidas acumuladas y las del último ejercicio económico concluido, si las hubiere. El saldo de ésta reserva no es disponible para el pago de dividendos en efectivo.

## 13. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

La información relacionada con el porcentaje de variación de los índices de precios al consumidor, preparada por el Instituto Nacional de Estadísticas y Censos, es como sigue:

| <b>Año terminado</b><br><b><u>Diciembre 31 de</u></b> | <b>Porcentaje</b><br><b><u>de variación</u></b> |
|---|---|
| 2000  | 91  |
| 2001  | 25  |
| 2002  | 9   |

---